Gaeltacht Mhúscraí

Nuachtlitir | Meitheamh 2026

pic le : Gerry MacBride

Údarás na Gaeltachta

Gaeltacht na hÉireann

Comharchumann Forbartha Mhúscraí

gteic @BÉAL ÁTHA AN GHAORTHAIDH

Plean Teanga Mhúscraí

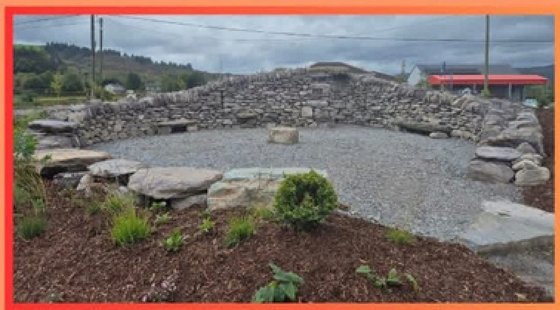
Rince an tSamhraidh

Rincí pobail agus taispeántaisí rince amuigh fén aer

Domhnach, 21ú Meitheamh 2026
Am: 8in.

Ceol beo

Sóláistí



Suíomh:

Páirc Átha Leaca, Cúil Aodha
(Díreach trasna ó Scoil Chúil Aodha)

- Rincí seite
- Rince Gaelach
- Sean-bhálsanna
- Rincí beirte
- Rince sean-nóis
- Rince comhaimseartha

Aíonna speisialta

Tabhair leat do bhróga rince!

Mhúscraí

Údarás na Gaeltachta

Plean Teanga Mhúscraí

Mamo & an Bradán Feasa

Ceiliúradh Grianstad

Ionad Cultúrtha

Baile Mhuirne P12X239

Satharn 20.6.26 | 4:30in | *Saor in aisce*

02645733 /eolas@ionadculturtha.ie

Comhairle Contae Chorcaí
Cork County Council
traditional arts
ealaín
Údarás na Gaeltachta
cetb
Cuisle
SECAD

Gaeltacht Mhúscraí

Comharchumann Forbartha Mhúscraí

Plean Teanga Mhúscraí

CAMPA CÓCAIREACHTA DO PHÁISTÍ

Le béim ar bhia agus táirgí áitiúla

Oiriúnach do pháistí 10-13 bliana

Dátaí: Dé Máirt 30 Meitheamh agus 1 Iúil

Am: 10 am - 12.30 pm

Áit: Scoil Mhuire

Costas : 30 euro don dá lá

Seol téasc chuig Cecily ag 086 0826448 chun áit a chur in áirithe

An Roinn Talmhaíochta, Bia agus Mara
Department of Agriculture Food and the Marine

MÚSCRAÍ GLAS

Údarás na Gaeltachta

FuturEnergy Ireland

Ballyvourney/ Coolea Show

Taispeántas Baile Bhúirne / Cúil-Aodha

Sunday
19th July 2026

Dé Domhnaigh
19 Iúil 2026

Tuilleadh Eolas Ar Facebook/Instagram
More info on Facebook/Instagram

Tacaíocht do na scoileanna

Tacaíocht ón bPlean Teanga ag cur na Gaoluinne chun cinn trí ghníomhaíochtaí breise

Comharchumann Forbartha Mhúscraí
Péarla na Mumhan

Plean Teanga Mhúscraí

Páirc an Chrócaigh

Blitz Peile GAA Gaeilge

#GAAgaeilge

Comharchumann Forbartha
Mhúscraí
Péarla na Mumhan

Plean Teanga Mhúscraí

Comharchumann Forbartha Mhúscraí

Acadamh Fódhla

CAMPAS ÍOSAGÁIN

CAINTEANNA AN FHÓMHAIR 2026

CAMPAS ÍOSAGÁIN 8PM

17 Meán Fómhair - Múscraí & Coimisiún na Gaeltachta 1926
Donnacha Ó hÉallaithe

24 Meán Fomhair - Donnacha Ó Bhuachalla & a fhoclóir
Katie Ní Loinsigh

1 Deireadh Fómhair - Éire Aontaithe
Róisín Nic Liam

Campas Íosagáin, Baile Mhúirne, Co. Chorcaí, P12 T206

Gaeltacht Mhúscraí

Údarás na Gaeltachta

Plean Teanga Mhúscraí

FuturEnergy Ireland

An tÉalú

Comhghairdeachas ó chroí le Cumann Léirithe Bhéal Átha'n Ghaorthaidh ar an rath mór atá ar An tÉalú agus ar an obair iontach atá ar bun acu ar son na drámaíochta Gaeilge.

Guítear gach rath ar an gcumann le linn na léirithe i nGaillimh agus leis an album a dheisiú!!

Congratulations to Cumann Léirithe Bhéal Átha'n Ghaorthaidh on the tremendous success of *An tÉalú* and on their continued contribution to Irish-language theatre.

Wishing the Cumann every success with the Galway performances and with the recording of the album!

CAMPAS ÍOSAGÁIN

Cuireadh tús láidir le ré nua Champas Íosagáin le dianchúrsa iriseoireachta a reáchtáladh ann ar son TG4 agus Gréasán na Meán Skillnet i mi Bealtaine. D’fhreastal dosaen céimithe ó cheann ceann na tíre ar an gcúrsa, i gcroílár Ghaeltacht Mhúscraí. Más ag lorg spás comhoibrithe nó seomra cruinnithe atá tú, tá fáilte romhat teacht agus an áis a fheiceáil duit féin.

Campas Íosagáin is up and running, with an intensive journalism course held there on behalf of TG4 and Gréasán na Meán Skillnet in May. A dozen graduates from all corners of the country attended the course, in the heart of the Múscraí Gaeltacht. Whether you're looking for a remote office, coworking space or a meeting room, you’re more than welcome to pay a visit and see the facilities Campas Íosagáin has to offer.

Tá an tAcadamh Fodhla tar éis an áis iontach seo a úsáid dá chuid Cainteanna go dtí seo, agus cainteoirí éagsúla ag plé cúrsaí nádúrtha, feirmeoireachta agus tuilleadh i measc an phobail san áit spreagúil mhealltach seo!

The Acadamh Fodhla has used the campas for its series of talks so far, with its speakers discussing nature, farming, and many other topics amongst the public in this inviting and inspiring space.

MÚSCRAÍ GLAS

An bhfuil suim agat i dtodhchaí inbhuanaithe do Mhúscraí?

Tá Múscraí Glas ag bunú fochoiste nua a bheidh dírithe ar inbhuanaitheacht fhadtéarmach sa Ghaeltacht. Beidh an grúpa ag plé smaointe agus ag cur tionscadal chun cinn a thacóidh lenár dtimpeallacht, lenár bpobal agus lenár bhfolláine sna blianta atá romhainn.
Tá fáilte roimh dhaoine a bhfuil suim acu i gcúrsaí inbhuanaitheachta, an dúlra agus an comhshaol, garraíodóireacht, bithéagsúlacht, forbairt pobail, nó aon ghné eile de shaol níos glaise agus níos inbhuanaithe.
Más spéis leat páirt a ghlacadh nó tuilleadh eolais a fháil, déan teagmháil linn. Bheadh áthas orainn cloisteáil uait.

Interested in helping shape a sustainable future for Múscraí?

Múscraí Glas is establishing a new sub-committee focused on the long-term sustainability of the Múscraí Gaeltacht. The group will explore ideas and support projects that strengthen our environment, our communities, and our quality of life for generations to come.
We would love to hear from anyone with an interest in sustainability, nature and the environment, gardening, biodiversity, community development, or any aspect of building a greener and more resilient future.
If you would like to get involved or find out more, please get in touch. New ideas, skills and perspectives are always welcome.

saol@muscrai.org **@muscraiglas**

Le chéile, is féidir linn todhchaí níos glaise agus níos láidre a chothú do Mhúscraí!

CAMPA A
13-17 IÚIL

9:30-2:30

CAMPA B
20-24 IÚIL

Campaí Samhraidh Chúil Aodha

Cláraigh/Registration

Seol WHATSAPP chuig
Caroline 083 1915432
AINM, AOIS,
CAMPA A nó CAMPA B

An Roinn Forbartha Tuaithe agus Pobail agus Gaeltachta
Department of Rural and Community Development and the Gaeltacht

Muintearas

Comharchumann Forbartha Mhúscraí

Údarás na Gaeltachta

Plean Teanga Mhúscraí

PÁISTÍ
6+ AOIS

PÁISTE AMHÁIN
€60
BEIRT
€100
TRIÚR
€120

SPÓRT
SNÁMH
CLUÍCHÍ
& SPRAOi!

SPORT, SWIMMING, ART AND LOTS OF FUN!!

COMÓRTAS PEILE NA GAELTACHTA

Comhghairdeas mór le foireann **Naomh Abán** a dhein ionadaíocht den scoth dúinn ag Comórtas Peile na Gaeltachta 2026 i gCill Charthaigh, Dún na nGall. Bhí spiorad, díograis agus bród na Gaoluinne le feiceáil i rith an deireadh seachtaine agus thug an fhoireann léiriú den chéad scoth ar an gclub agus ar an bpobal.

Well done to the Naomh Abán team, who did us proud at Comórtas Peile na Gaeltachta 2026.

Huge congratulations to Lucy Hyde - Cailín Gaelach 2026. We wish her the best of luck.

Comhghairdeachas speisialta freisin le **Lucy de hÍde** ar bronnadh an teideal **Cailín Gaelach 2026** uirthi. Is aitheantas iontach é ar a tiomantas don Ghaoluinn, don chultúr agus don CLG. Guímid gach rath uirthi sa bhliain amach romhainn.

LINN SNÁMHA
CONCHÚBHAR Ó LAOGHAIRE
CHÚIL AODHA

AMANNTA OSCAILTE

Luan - Aoine
Monday - Friday

4 - 5in 4 - 5pm	**5 - 6in** 5 - 6pm	**6 - 7in*** 6 - 7pm*

Deireadh Seachtaine & Saoire Baince
Weekends & Bank Holidays

12 - 1in* 12 - 1pm*	**1 - 2in** 1 - 2pm	**2 - 3in** 2 - 3pm

*Daoine Fásta Amháin | Adults Only

Snámh na Maidine	**Morning Swim**
Máirt, Ceadaoin, Deardaoin	Tues, Wed, Thurs
8 - 9rn	8 - 9am

CÚRSAÍ SNÁMHA

Ranganna Snáimh & Tarrthála
6ú Iúil & 3ú Lúnasa

Swim and Lifeguarding Classes
6th July & 3rd August

Tuilleadh Eolas | More Info

Facebook - Linn Snamha Chúil Aodha

SÁBHÁILTEACHT UISCE NA hÉIREANN • WATER SAFETY IRELAND •

DALTAÍ MEÁNSCOILE
1BL, 2BL, 3BL
IÚIL 20Ú–24Ú
COLÁISTE SAMHRAIDH CÚIL AODHA
GACH LÁ
• 9.30–4.30
• RANGANNA GAEILGE AR MAIDIN. BÉIM AR AN NGAEILGE LABHARTHA AGUS SCRÍOFA
• CLUICHÍ SA TRÁTHNÓNA – PEIL, SACAR, SNÁMH, CISPHEIL, EALAÍN, RINCE, IOMANAÍOCHT
CLÁRÚ ANSEO
TUILLEADH EOLAIS WHATSAPP CHUIG 0851334250
MUINTEARAS - SCÉIM NA GCAMPAÍ SAMHRAIDH SA GHAELTACHT

Comharchumann Forbartha Mhúscraí
CASADH NA SPRIDE
Sealgaireacht & Tae le Majella
Foraging & Tea with Majella
DATA DATE
13ú Meitheamh
13th June 2026
10:30r.n.
IONAD VENUE
Casadh na Spride
Failte roimh chách
All Welcome
Údarás na Gaeltachta
Gaeltacht Mhúscraí

Comhaltas
Craobh Lachtain Naofa
SEACHTAIN NA GAEILGE
Scoraíocht na nÓg
Ceol, amhránaíocht, rince, filíocht, scéalaíocht...
Dé hAoine 05/06: Óstán Ghobnatan
Baile Mhúirne
Dé hAoine 19/06: Barr a' Chuma
Top of Coom
Dé hAoine 03/07: An Chrois
Cill na Martra
Dé hAoine 24/07: Tigh Seartan
Béal Átha 'n Ghaorthaidh
Dé hAoine 31/07: An Muileann
Baile Mhúirne
6pm - 7.30pm
Fáilte roimh chách páirt a ghlacadh!!
Play a tune, dance, sing, recite a poem or story as Gaoluinn - all welcome
Conradh na Gaeilge
CISTE SPREAGTHA

RANGANNA AQUA AEROBICS
Aqua Aerobics Classes
GACH CÉADAOIN / EVERY WEDNESDAY: 7 - 7:45pm
LINN SNÁMHA CHÚIL AODHA / CÚIL AODHA OUTDOOR POOL
LE DONNCHA Ó DUINNÍN (DEN FIN FITNESS)
CLÁRÚ / REGISTRATION: 0876735322
€10 DON RANG / PER CLASS
TREALAMH AR FÁIL / EQUIPMENT INCLUDED
AG TOSNÚ DÉ CÉADAOIN 10 MEITHEAMH, 7PM
STARTING WEDNESDAY 10TH JUNE, 7PM

SÚIL SIAR...

Féile na Cincíse

I ndiaidh blianta fada ina raibh Féile na Cincíse ina cuimhne seachas ina ceiliúradh beo, tháinig an traidisiún chun solais arís i mBaile Mhúirne i mBealtaine 2025. Ní athbheochan amháin a bhí ann, ach tús úr – deis chun féachaint siar ar an oidhreacht shaibhir atá fágtha againn agus chun samhlú le chéile cén chuma ba cheart a bheith ar Fhéile na Cincíse don chéad ghlúin eile.

Ba chéim thábhachtach í seo, ach níl anseo ach an tús. Tá deis anois againn féile a chruthú a bheidh dílis dá fréamhacha agus ag an am céanna oscailte do smaointe nua, do chruthaitheacht agus do rannpháirtíocht an phobail. Ní le grúpa beag daoine amháin a bhaineann todhchaí na Cincíse; is leis an bpobal ar fad í.

Féile na Cincíse '27

CABHRAIGH LINN LEIS AN PHLEANÁIL!

Cad ba mhaith leat a fheiceáil ag **Féile na Cincíse** an bhliain seo chugainn?

Beidh cruinniú poiblí ar siúl:
Dé **Céadaoin, 16 Meán Fómhair 2026**
ag **7.00pm i gCampas Íosagáin**.

Má tá smaoineamh agat, seo do dheis é a chur chun cinn.

Teagmháil: Comharchumann Forbartha Mhúscraí
Eibhlín Ní Lionáird - opt@muscrai.org
Ciarán Ó Muiris - cara@muscrai.org

---

*What would you like to see at **Féile na Cincíse** next year?*

A public meeting will take place on
Wednesday, 16 September 2026
*at **7.00pm** in **Campas Íosagáin**.*

If you have an idea, this is your opportunity to put it forward.

Contact: Comharchumann Forbartha Mhúscraí
Eibhlín Ní Lionáird - opt@muscrai.org
Ciarán Ó Muiris - cara@muscrai.org

99 Flake
Soft Ice Cream

BIA BLASTA
BIA BLASTA

Coolea
Farmhouse
Cheese

STOP

TUILLEADH PICS
& LEAGAN BÉARLA

Meitheal Turasóireachta

Ar mhaith leat páirt a ghlacadh i bhforbairt turasóireachta Ghaeltacht Mhúscraí?

Tugann an Meitheal Turasóireachta gnólachtaí, eagraíochtaí pobail agus daoine aonair le chéile chun smaointe a roinnt, deiseanna nua a phlé agus tacú le forbairt turasóireachta atá fréamhaithe sa teanga, sa chultúr agus sa phobal.
Tá fáilte roimh bhaill nua i gcónaí. Tuilleadh eolais: cara@muscrai.org

Would you like to play a role in shaping the future of tourism in the Múscraí Gaeltacht?

The Meitheal Turasóireachta brings together businesses, community organisations and individuals to share ideas, discuss opportunities and support tourism development rooted in the area's language, culture and community.
New participants are always welcome. Further information: cara@muscrai.org

Irish Language Immersion

Laethanta Tumtha Gaoluinne

Ar mhaith leat níos mó deiseanna an Ghaoluinn a úsáid?

Tá Comharchumann Forbartha Mhúscraí ag fiosrú spéise i sraith Laethanta Tumtha Gaoluinne a thabharfadh deis do dhaoine an Ghaoluinn a úsáid trí chomhrá, cultúr agus eispéiris áitiúla i Múscraí. Tá na laethanta dírithe ar dhaoine ag leibhéil éagsúla Gaeilge.

Dátaí:
Dé Sathairn 11 Iúil 2026 / Dé Sathairn 8 Lúnasa 2026 /
Dé Sathairn 5 Meán Fómhair 2026

Would you like more opportunities to use Irish?

Comharchumann Forbartha Mhúscraí is exploring interest in a series of Irish Language Immersion Days that would give people the opportunity to use Irish through conversation, culture and local experiences in the Múscraí Gaeltacht. The days are aimed at people with different levels of Irish.

Dates:
Saturday 11 July 2026 / Saturday 8 August 2026 /
Saturday 5 September 2026

€50

Cláraigh anseo!
Register here!

Slí Gaeltacht Mhúscraí

An raibh a fhios agat?

Is cuid de Shlí Bhéara-Breifne í Slí Gaeltacht Mhúscraí agus téann sí trí chuid de na háiteanna is suntasaí i gceantar Mhúscraí, idir Ghuagán Barra, Bhéal Átha an Ghaorthaidh agus Bhaile Mhúirne.
Tugann an bealach deis do dhaoine taithí a fháil ar thírdhreach, ar chultúr agus ar Ghaoluinn bheo Mhúscraí agus iad ag siúl trí chroílár na Gaeltachta.

Did you know?

Slí Gaeltacht Mhúscraí forms part of the Beara-Breifne Way and passes through some of the most distinctive locations in the Múscraí region, including Guagán Barra, Béal Átha 'n Ghaorthaidh and Baile Mhúirne.
The route offers an opportunity to experience the landscape, culture and living Irish language of Múscraí while walking through the heart of the Gaeltacht.

NEW BEGINNER WALKS

Siúlóidí do Thosnaitheoirí

LEE VALLEY WALKING

An bhfuil fonn ort tosnú ag siúl, nó filleadh thar nais?
Want to start walking or return after a break?

SIÚLÓIDÍ ÉASCA
DÉ CÉADAOIN | WEDNESDAY
7.00–9.00PM

Gaeltacht Mhúscraí & Gleann Uachtarach na Laoi
Múscraí Gaeltacht & Upper Lee Valley

- Timpeall 2 uair an chloig | Approx. 2 hours
- Ag dul ó 5km go 10km & cnocáin bheaga | Build from 5km to 10km & hills
- Tosnú go réidh | Starting on flat terrain
- Luas socair | Easy pace
- Fáilte roimh Gaeilgeoirí!
- Grúpa beag – 10 ar a mhéad | Small group – max. 10

€170
10 WALKS
13 WEEKS

Ag tosú 11 Meitheamh | Starting June 11
10 siúlóid thar 13 seachtain | 10 walks over 13 weeks

Áirithint riachtanach | Booking essential
Le haghaidh eolais & áirithinte | For info & booking
087 223 1225

Bígí linn!

AN SÚGÁN

Beidh an chéad chéim den tionscadal críochnaithe faoi dheireadh mhí an Mheithimh agus beidh an foirgneamh ar fáil arís d'imeachtaí agus do ghníomhaíochtaí pobail.

Sheachtain na hOidhreachta (15–23 Lúnasa) :

- **An Dr Máire McCafferty (UCD) ar stair na gcoláistí samhraidh agus ar laethanta tosaigh Choláiste na Mumhan.**
- **Anthony Barrett, údar West Cork at War, ar imeachtaí an Chogaidh Chathartha i gceantar Bhéal Átha an Ghaorthaidh.**

The first phase of restoration works at An Súgán will be completed by the end of June. Once complete, the building will again be available for community events and activities.

Plans are already underway for Heritage Week (15–23 August), including a 1926 Census exhibition and two public talks:

- *Dr Máire McCafferty (UCD) on the history of Irish-language colleges and the early years of Coláiste na Mumhan.*
- *Anthony Barrett, author of West Cork at War, on Civil War events in the Béal Átha 'n Ghaorthaidh area.*

Coiste Forbartha
Béal Átha'n Ghaorthaidh

an Súgán
Réabhlóid sa Teanga is sa Tír
Revolutions in the Irish Language

Ionad Áise Réidh na nDoirí

Lean an Ionad Áise ar Facebook chun fanacht ar an eolas faoin nuacht agus na himeachtaí is déanaí!

Follow Ionad Áise Réidh na nDoirí on Facebook to keep up to date with all the latest news and events!

Bia ‘s Beatha | Seoladh

Bhí seoladh den scoth againn ar an 23 Bealtaine sa Mhuileann chun bia áitiúil agus ceardaíocht thraidisiúnta a chur chun cinn. Beidh **Bia ’s Beatha** ag tabhairt tacaíochta d’fheirmeoirí, do tháirgeoirí agus do cheardaithe áitiúla trí fheachtas poiblíochta agus trí fhorbairt féile nua, **Féile an Fhómhair**, a bheidh ar siúl ón **2–4 Deireadh Fómhair** chun bia na háite, ár n-oidhreacht agus ár gcultúr a cheiliúradh.

Labhair **Aindrias Ó Muineacháin**, **TD**, ag an ócáid agus leag sé béim ar an tábhacht a bhaineann le tacú lenár dtáirgeoirí áitiúla. Thapaigh ár **Meitheal Orgánach** féin an deis chomh maith chun a dtairiscint nua a sheoladh - **bosca uaineola orgánaí** atá ar fáil anois le **réamhordú don fhómhar**.

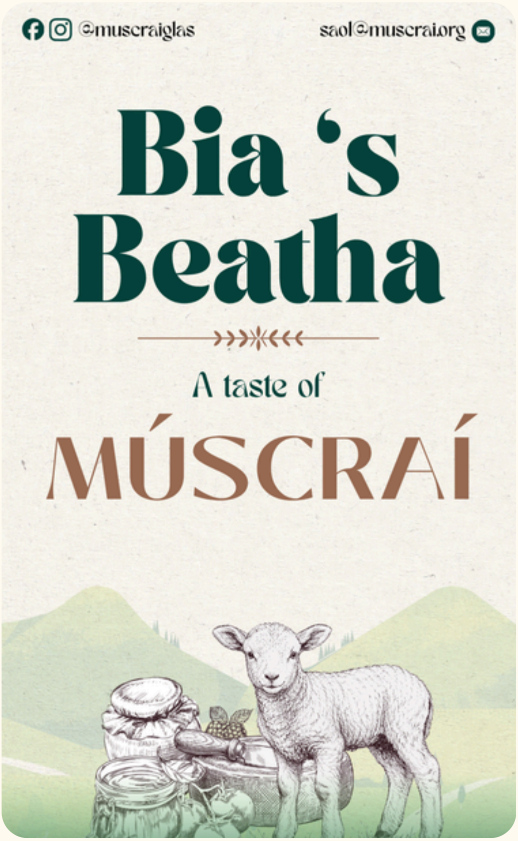
Bhí na borgairí uaineola ón BBQ thar barr ar fad, agus is sampla den scoth í an tacaíocht atá á tabhairt ag **an Muileann**, agus ag Don agus Gobnait, don uan orgánach den chaoi gur féidir linn ár bpobail a neartú agus a chothú le chéile.

Tá táirgeoirí eile ag teacht isteach sa tionscnamh cheana féin, agus má tá suim agat bheith páirteach ann, bheimis fíorbhuíoch díot cloisteáil uait.

We had an excellent launch event on 23 May at **An Muileann** to promote local food and traditional crafts. Bia 's Beatha will be supporting local farmers, producers and craftspeople through a publicity campaign and through the development of a new festival, **Féile an Fhómhair**, which will take place from 2-4 October to celebrate local food, our heritage and our culture.

Aindrias Ó Muineacháin TD spoke at the event and highlighted the importance of supporting our local producers. Our own **Meitheal Orgánach Mhúscraí** also took the opportunity to launch its new offering - an organic lamb box, **now available for pre-order for the autumn**.
The lamb burgers from the BBQ were exceptional, and the support being provided by An Muileann, Don and Gobnait, for organic lamb is a great example of how we can strengthen and sustain our communities by working together.

Other producers are already joining the initiative, and if you are interested in getting involved, **we would be delighted to hear from you**.



Suim agat páirt a ghlacadh?
saol@muscrai.org

Boscaí Uaineoil | Lamb Boxes
Meitheal Orgánach Mhúscraí
Muscraí Organic Lamb

Scan here!

Gaeltacht Mhúscraí

TITHÍOCHT
HOUSING

Coinníollacha Teangan | Language Conditions

Cork County Council
Comhairle Contae Chorcaí

Bhí próiseas comhairliúcháin ar bun ag Comhairle Contae Chorcaí le déanaí (Márta/Aibreán 2026). Bhí an **moladh seo** ann. Beidh tuilleadh plé agus próiseas comhairliúcháin eile ar siúl ag an gComhairle anois. Tá coinníollacha teanga i bhfeidhm i ngach contae eile ina bhfuil Gaeltacht lonnaithe.

Cork County Council had a consultation process in Mar/Apr and this proposal was included. This proposal will be part of another consultation process by the council. Language conditions are in place in almost every other council area where there is a Gaeltacht.

New Proposal

Linguistic Impact Statements

f) (i) Cork County Council shall require the submission of a Linguistic Impact Statement for housing proposal for three or more houses in the Gaeltacht area in order to protect and sustain the linguistic and cultural heritage of the Gaeltacht areas including the promotion of Irish as the community language.

Occupancy Clause

f) (ii) Ensure that a minimum of 66% of housing developments of three or more units within the Gaeltacht areas shall be reserved for Irish Speakers. The standard of Irish required shall be determined by Cork County Council. A Language Enurement Clause (LEC) will be applied for a duration of 15 years from the date of first occupancy of the unit.

TITHÍOCHT
AFFORDABLE HOUSING
CLUAIN RÉIDH

Tá **scéim nua Tithe Inacmhainne** ar oscailt i mBaile Mhúirne.
Beidh na tithe nua níos mó ná 20% níos ísle ná praghas an mhargaidh agus dírithe ar daoine le Gaoluinn.

New **Affordable Housing** scheme open in Ballyvourney.
The new homes are set to be more than 20% below market cost, and for **Irish speakers**.

DÁTA DEIRIDH
CLOSING DATE

15Ú MEITEAMH
15TH JUNE

Tuilleadh eolais:
Information:

Cork County Council
Comhairle Contae Chorcaí

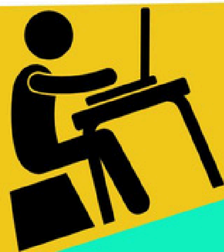
SCÉIM SÓISIALTA TUAITHE

An bhfuil tréaduimhir agat?

An bhfuil tú ag fáil íocaíocht leasa shóisialaigh?

Do you have a herd number?

Are you receiving social welfare payments?



Would you be interested in working part-time ? If you are not interested, it is possible for a near relative to take your place. on the scheme.

Baile Mhúirne/
Baile Mhic Íre
Cúil Aodha
Réidh na nDoirí
Cill na Martra
Béal Átha an Ghaorthaidh

An bhfuil suim agat bheith ar scéim páirt-aimseartha ? Mura bhfuil suim agat féin, is féidir le daoine atá gaolta leat teacht ar an scéim i d'áit.

Tuilleadh Eolais:
am@udaras.ie

Folúntas – Saoiste Scéim Sóisialta Tuaithe

Vacancy - Rural social scheme supervisor

Tuilleadh Eolais, agus leagan Béarla: Muscrai.org/nuacht

BAILTE SLACHTMHARA

DÚSHLÁN FRITHBHRUSCAIR CHOMHAIRLE CONTAE CHORCAÍ .
CORK COUNTY COUNCIL ANTI-LITTER CHALLENGE 2026

Comhghairdeachas le Béal Átha 'n Ghaorthaidh agus Ré na nDoirí as dul ar aghaidh go babhta ceannais Dúshlán Frithbhruscair Chomhairle Contae Chorcaí 2026.

Tá **Béal Átha an Ghaorthaidh** ainmnithe sa chatagóir **Sráidbhailte Móra**, agus **Ré na nDoirí** sa chatagóir **Sráidbhailte Beaga**.

Léiríonn an éacht seo an obair mhór atá á dhéanamh ag an dá phobal chun a gceantair a choimeád glan, slachtmhar agus fáilteach.

Go n-éirí go geal leis an dá áit sa ceannais!

Congratulations to Béal Átha 'n Ghaorthaidh and Ré na nDoirí on progressing to the County Final of the Cork County Council Anti-Litter Challenge 2026!

This achievement reflects the hard work, dedication, and community spirit shown by both communities in keeping their areas clean, welcoming, and environmentally friendly.

Wishing them the very best of luck in the final!

BÉILÍ AR ROTHAÍ
MEALS ON WHEELS

IONAD LAE BAILE BHÚIRNE

Ó **Luan go hAoine** gach seachtain
(seachas Laethanta Saoire Bainc)
Déanaimid seachadadh go dtí:
Baile Bhúirne, Baile Mhic Íre, Cúil Aodha,
Réidh na nDoirí, Cill na Martra
agus Bóthar Cluain Droichead
Glaoch ar **026-45559**.

From **Monday to Friday** each week
(except Bank Holidays).
We deliver to:
Baile Bhúirne, Baile Mhic Íre, Cúil Aodha, Réidh na nDoirí, Cill na Martra and Clondrohid Road.
Phone us on **026-45559**.

IONAD LAE

CUAN BARRA

BÉAL ÁTHA 'N GHAORTHAIDH

BÉILÍ AR ROTHAÍ

MEALS ON WHEELS

Bíonn dinnéar ar fáil gach **Luan** agus **Aoine**

(seachas saoire bainc)

agus **Béilí ar Rothaí** chomh maith

Glaoch ar **026-47777**

Dinners are available every **Monday** and **Friday**

(except Bank Holidays)

We also provide **Meals on Wheels**

Phone us on **026-47777**

gteic
@BÉAL ÁTHA AN GHAORTHAIDH

SHORT-TERM & LONG-TERM SPACES

DEASC SEALADACH & LÁN-AIMSEARTHA

eolas@muscrai.org
Tel: 083 191 5432

Lean sinn

Béal Átha an Ghaorthaidh

Béal Átha Abú

www.bealatha.ie

Coiste Forbartha

Cill na Martra

Nuacht Chill na Martra

Coiste Forbartha

Réidh na nDoirí

Ionad Áise Réidh na Doirí

Coiste Forbartha Réidh na nDoire

Réidh na nDoirí

Baile Mhúirne

Ballyvourney Noticeboards

Meitheal Teangan Grúpa Whats App

Cúil Aodha

Linn Snámha Chúil Aodha

Comhaltas Cosanta Chúil Aodha

Comharchumann Forbartha Mhúscraí

Tá an nuachtlitir curtha le chéile ag Comharchumann Forbartha Mhúscraí.
'Sé an aidhm atá againn ná blaiseadh a thabhairt ar chuid den obair atá déanta, agus ar siúl, i nGaeltacht Mhúscraí.

This newsletter is prepared by Comharchumann Forbartha Mhúscraí. The aim is to provide a sample of some of the great work that is going on, and planned within Gaeltacht Mhúscraí .

Comharchumann Forbartha Mhúscraí & GTeic
Gteic, Páirc Ghnó Bhéal Átha an Ghaorthaidh
Maighchromtha, Co. Chorcaí P12 PX22

083 191 5432
eolas@muscrai.org
www.muscrai.org